

Judges 14

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20

Text

Hebrew

1	וַיֵּרֶד שִׁמְשׁוֹן תְּמַנְתָּה וַיֵּרָא אִשָּׁה בְּתִמְנַתָּהּ מִבָּנוֹת פְּלִשְׁתִּים
2	וַיֵּלֶךְ לְאִבְיוֹ וּלְאִמּוֹ וַיֹּאמֶר אִשָּׁה רָאִיתִי בְּתִמְנַתָּהּ מִבָּנוֹת פְּלִשְׁתִּים וְעַתָּה קָחוּ אוֹתָהּ hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה.Genesis 1:1 לִי לְאִשָּׁה
3	וַיֹּאמֶר לוֹ אִבְיוֹ וְאִמּוֹ הֲאִין בְּבָנוֹת אַחֶיךָ וּבְכָל עַמִּי אִשָּׁה כִּי אַתָּה הוֹלֵךְ לְקַחַת אִשָּׁה מִפְּלִשְׁתִּים הָעַרְלָם וַיֹּאמֶר שִׁמְשׁוֹן hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה.Genesis 1:1 קַח לִי כִּי הִיא יִשְׂרָאֵל בְּעֵינַי
4	וַיְהִי הֵן וַיֹּאבְיוֹ וְאִמּוֹ לֹא יָדְעוּ כִּי מִיְהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 הִיא כִּי תֵאֵנָה הוּא מְבַקֵּשׁ מִפְּלִשְׁתִּים וּבַעֲתָ הָהִיא פְּלִשְׁתִּים מַשְׁלִים בְּיִשְׂרָאֵל
5	וַיֵּרֶד שִׁמְשׁוֹן וְאִבְיוֹ וְאִמּוֹ תְּמַנְתָּה וַיָּבֹאוּ עַד כְּרָמִי תִמְנָתָהּ וְהִנֵּה כְּפִיר אֲרִיזוֹת שָׂאֵג לְקִרְאָתוֹ

	רוּחַ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big רוח hebrew Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְהוָה). Exodus 10:13 Genesis 6:17 Genesis 41:8 Proverbs 16:32 Ecclesiastes 12:7 Genesis 1:2 Judges 3:10 Ezekiel 36:27 Genesis 2:7 John 3:8 Genesis 1:2 Genesis 8:1 רוּחַ יְהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big רוח hebrew
6	Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 יְשַׁעְיָהוּ כְּשֶׁשַׁע הַגִּדִי וּמְאוֹמָהּ אֵין plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big את hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 אֵת עֶשֶׂה
7	וַיֵּרֶד וַיְדַבֵּר לְאִשָּׁה וּתְיַשָּׁר בְּעֵינֵי שְׁמִשׁוֹן
8	אֵת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big את hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 מִפְּלֶת הָאָרֶץ וְהָיָה עֵדֶת דְּבוּרִים בְּגִוִּית הָאָרֶץ וּדְבַשׁ
9	וַיֵּרְדּוּ אֶל כְּפָיו וַיִּלְךְ הַלּוֹךְ וְאָכַל וַיִּלְךְ אֶל אָבִיו וְאֵל אִמּוֹ וַיִּתֵּן לָהֶם וַיֹּאכְלוּ וְלֹא הָגִיד לָהֶם כִּי מַגִּוִּית הָאָרֶץ רָדָה הַדְּבַשׁ
10	וַיֵּרֶד אָבִיהוּ אֶל הָאִשָּׁה וַיַּעַשׂ שָׁם שְׁמִשׁוֹן מִשְׁתָּה כִּי כֵן יַעֲשׂוּ הַבְּחוּרִים

	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 אִתּוֹ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew
11	The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 וַיִּקְחוּ שְׁלֹשִׁים מֵרֵעִים וַיְהִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 אִתּוֹ
12	אֵת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 לִי שְׂבַעַת יְמֵי הַמַּשְׁתָּה וּמִצָּאתָם וְנִתְּתִי לָכֶם שְׁלֹשִׁים סְדִינִים וּשְׁלֹשִׁים חֲלָפֹת בְּגָדִים
13	וְאִם לֹא תִּכְלֹה לְהִגִּיד לִי וְנִתְּתָם אֵתָם לִי שְׁלֹשִׁים סְדִינִים וּשְׁלֹשִׁים חֲלָיִפֹת בְּגָדִים וַיֹּאמְרוּ לוֹ חִידָה חִידָתְךָ וְנִשְׁמָעָנָהּ
14	וַיֹּאמֶר לָהֶם מִהֲאֵכֶל יֵצֵא מֵאֲכָל וּמַעַז יֵצֵא מִתּוֹךְ וְלֹא יָכֻלוּ לְהִגִּיד הַחִידָה שְׁלֹשֶׁת יָמִים

	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 וַיֹּאמְרוּ לְאַשֶׁת שְׁמִשׁוֹן פְּתִי אֶת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הֶ.Genesis 1:1 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
15	hebrew
	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הֶ.Genesis 1:1 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הֶ.Genesis 1:1 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הֶ.Genesis 1:1 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
16	וַתִּבְרָא אֱלֹהִים שְׁמִשׁוֹן עָלָיו וַתֹּאמֶר רַק שְׁנֵאתָנִי וְלֹא אֶהְבֶּתָנִי הַחִידָה חִדָּתָ לְבִנִי עַמִּי וְלִי לֹא הִגַּדְתָּה וַיֹּאמֶר לָהּ הִנֵּה לְאַבְי וְלִאֲמִי לֹא הִגַּדְתִּי וְלֹדֶךָ אֲגִיד

	הִיָּהָּ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word הִיָּהָּ means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 הַמִּשְׁתָּה וַיְהִי plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word הִיָּהָּ means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיִּגְדַּל לָהּ כִּי הִצִּיקְתָּהּ וַתִּגְדַּל הַחִידָה לְבָנֶי עֲמָה
18	וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֲנָשֵׁי הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי בְּטָרֶם יָבֹא הַחֶרֶסָה מֵהַמָּדִבָּשׁ וַיֹּמַר עַז מֵאֲרִי וַיֹּאמֶר לָהֶם לֹא חֶרֶשָׁתִּים בְּעִגְלָתִי לֹא מִצֹּאתֶם חִידָתִי

	רוּחַ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big רוח hebrew Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְהוָה). Exodus 10:13 Genesis 6:17 Genesis 41:8 Proverbs 16:32 Ecclesiastes 12:7 Genesis 1:2 Judges 3:10 Ezekiel 36:27 Genesis 2:7 John 3:8 Genesis 1:2 Genesis 8:1 רוּחַ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big רוּחַ hebrew
19	Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 וַיֵּרָד אֲשַׁקְלוֹן וַיָּבֹא מִתְּחִלָּה אֵישׁ אֶת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big אֶת hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 הַלְיוֹתָם וַיִּתֵּן הַחַיִּימוֹת לְמִגְדֵי הַחִידָה וַיַּחַר אָפוֹ וַיַּעַל בֵּית אֲבִיהוּ
20	הָיָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הָיָה hebrew The word הָיָה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3 Exodus 3:12 Ruth 1:1 Isaiah 2:2 לוֹ אִשָּׁה שֶׁמִּשְׁוֹן לְמִרְעָהּ אֲשֶׁר רָעָה לוֹ 1:3 Exodus 3:12 Ruth 1:1 Isaiah 2:2

ESV

1	Samson went down to Timnah, and at Timnah he saw one of the daughters of the Philistines.
2	Then he came up and told his father and mother, “I saw one of the daughters of the Philistines at Timnah. Now get her for me as my wife.”

3	But his father and mother said to him, "Is there not a woman among the daughters of your relatives, or among all our people, that you must go to take a wife from the uncircumcised Philistines?" But Samson said to his father, "Get her for me, for she is right in my eyes."
4	His father and mother did not know that it was from the LORD, for he was seeking an opportunity against the Philistines. At that time the Philistines ruled over Israel.
5	Then Samson went down with his father and mother to Timnah, and they came to the vineyards of Timnah. And behold, a young lion came toward him roaring.
6	Then the Spirit of the LORD rushed upon him, and although he had nothing in his hand, he tore the lion in pieces as one tears a young goat. But he did not tell his father or his mother what he had done.
7	Then he went down and talked with the woman, and she was right in Samson's eyes.
8	After some days he returned to take her. And he turned aside to see the carcass of the lion, and behold, there was a swarm of bees in the body of the lion, and honey.
9	He scraped it out into his hands and went on, eating as he went. And he came to his father and mother and gave some to them, and they ate. But he did not tell them that he had scraped the honey from the carcass of the lion.
10	His father went down to the woman, and Samson prepared a feast there, for so the young men used to do.
11	As soon as the people saw him, they brought thirty companions to be with him.
12	And Samson said to them, "Let me now put a riddle to you. If you can tell me what it is, within the seven days of the feast, and find it out, then I will give you thirty linen garments and thirty changes of clothes,
13	but if you cannot tell me what it is, then you shall give me thirty linen garments and thirty changes of clothes." And they said to him, "Put your riddle, that we may hear it."
14	And he said to them, "Out of the eater came something to eat. Out of the strong came something sweet." And in three days they could not solve the riddle.
15	On the fourth day they said to Samson's wife, "Entice your husband to tell us what the riddle is, lest we burn you and your father's house with fire. Have you invited us here to impoverish us?"
16	And Samson's wife wept over him and said, "You only hate me; you do not love me. You have put a riddle to my people, and you have not told me what it is." And he said to her, "Behold, I have not told my father nor my mother, and shall I tell you?"
17	She wept before him the seven days that their feast lasted, and on the seventh day he told her, because she pressed him hard. Then she told the riddle to her people.
18	And the men of the city said to him on the seventh day before the sun went down, "What is sweeter than honey? What is stronger than a lion?" And he said to them, "If you had not plowed with my heifer, you would not have found out my riddle."
19	And the Spirit of the LORD rushed upon him, and he went down to Ashkelon and struck down thirty men of the town and took their spoil and gave the garments to those who had told the riddle. In hot anger he went back to his father's house.
20	And Samson's wife was given to his companion, who had been his best man.

NIV

1	Samson went down to Timnah and saw there a young Philistine woman.
2	When he returned, he said to his father and mother, "I have seen a Philistine woman in Timnah; now get her for me as my wife."
3	His father and mother replied, "Isn't there an acceptable woman among your relatives or among all our people? Must you go to the uncircumcised Philistines to get a wife?" But Samson said to his father, "Get her for me. She's the right one for me."
4	(His parents did not know that this was from the LORD, who was seeking an occasion to confront the Philistines; for at that time they were ruling over Israel.)

5	Samson went down to Timnah together with his father and mother. As they approached the vineyards of Timnah, suddenly a young lion came roaring toward him.
6	The Spirit of the LORD came upon him in power so that he tore the lion apart with his bare hands as he might have torn a young goat. But he told neither his father nor his mother what he had done.
7	Then he went down and talked with the woman, and he liked her.
8	Some time later, when he went back to marry her, he turned aside to look at the lion's carcass. In it was a swarm of bees and some honey,
9	which he scooped out with his hands and ate as he went along. When he rejoined his parents, he gave them some, and they too ate it. But he did not tell them that he had taken the honey from the lion's carcass.
10	Now his father went down to see the woman. And Samson made a feast there, as was customary for bridegrooms.
11	When he appeared, he was given thirty companions.
12	"Let me tell you a riddle," Samson said to them. "If you can give me the answer within the seven days of the feast, I will give you thirty linen garments and thirty sets of clothes.
13	If you can't tell me the answer, you must give me thirty linen garments and thirty sets of clothes. Tell us your riddle," they said. "Let's hear it."
14	He replied, "Out of the eater, something to eat; out of the strong, something sweet." For three days they could not give the answer.
15	On the fourth day, they said to Samson's wife, "Coax your husband into explaining the riddle for us, or we will burn you and your father's household to death. Did you invite us here to rob us?"
16	Then Samson's wife threw herself on him, sobbing, "You hate me! You don't really love me. You've given my people a riddle, but you haven't told me the answer. I haven't even explained it to my father or mother," he replied, "so why should I explain it to you?"
17	She cried the whole seven days of the feast. So on the seventh day he finally told her, because she continued to press him. She in turn explained the riddle to her people.
18	Before sunset on the seventh day the men of the town said to him, "What is sweeter than honey? What is stronger than a lion?" Samson said to them, "If you had not plowed with my heifer, you would not have solved my riddle."
19	Then the Spirit of the LORD came upon him in power. He went down to Ashkelon, struck down thirty of their men, stripped them of their belongings and gave their clothes to those who had explained the riddle. Burning with anger, he went up to his father's house.
20	And Samson's wife was given to the friend who had attended him at his wedding.

NLT

1	One day when Samson was in Timnah, one of the Philistine women caught his eye.
2	When he returned home, he told his father and mother, "A young Philistine woman in Timnah caught my eye. I want to marry her. Get her for me."
3	His father and mother objected. "Isn't there even one woman in our tribe or among all the Israelites you could marry?" they asked. "Why must you go to the pagan Philistines to find a wife?" But Samson told his father, "Get her for me! She looks good to me."
4	His father and mother didn't realize the LORD was at work in this, creating an opportunity to work against the Philistines, who ruled over Israel at that time.
5	As Samson and his parents were going down to Timnah, a young lion suddenly attacked Samson near the vineyards of Timnah.
6	At that moment the Spirit of the LORD came powerfully upon him, and he ripped the lion's jaws apart with his bare hands. He did it as easily as if it were a young goat. But he didn't tell his father or mother about it.
7	When Samson arrived in Timnah, he talked with the woman and was very pleased with her.

8	Later, when he returned to Timnah for the wedding, he turned off the path to look at the carcass of the lion. And he found that a swarm of bees had made some honey in the carcass.
9	He scooped some of the honey into his hands and ate it along the way. He also gave some to his father and mother, and they ate it. But he didn't tell them he had taken the honey from the carcass of the lion.
10	As his father was making final arrangements for the marriage, Samson threw a party at Timnah, as was the custom for elite young men.
11	When the bride's parents saw him, they selected thirty young men from the town to be his companions.
12	Samson said to them, "Let me tell you a riddle. If you solve my riddle during these seven days of the celebration, I will give you thirty fine linen robes and thirty sets of festive clothing.
13	But if you can't solve it, then you must give me thirty fine linen robes and thirty sets of festive clothing." "All right," they agreed, "let's hear your riddle."
14	So he said: "Out of the one who eats came something to eat; out of the strong came something sweet." Three days later they were still trying to figure it out.
15	On the fourth day they said to Samson's wife, "Entice your husband to explain the riddle for us, or we will burn down your father's house with you in it. Did you invite us to this party just to make us poor?"
16	So Samson's wife came to him in tears and said, "You don't love me; you hate me! You have given my people a riddle, but you haven't told me the answer." "I haven't even given the answer to my father or mother," he replied. "Why should I tell you?"
17	So she cried whenever she was with him and kept it up for the rest of the celebration. At last, on the seventh day he told her the answer because she was tormenting him with her nagging. Then she explained the riddle to the young men.
18	So before sunset of the seventh day, the men of the town came to Samson with their answer: "What is sweeter than honey? What is stronger than a lion?" Samson replied, "If you hadn't plowed with my heifer, you wouldn't have solved my riddle!"
19	Then the Spirit of the LORD came powerfully upon him. He went down to the town of Ashkelon, killed thirty men, took their belongings, and gave their clothing to the men who had solved his riddle. But Samson was furious about what had happened, and he went back home to live with his father and mother.
20	So his wife was given in marriage to the man who had been Samson's best man at the wedding.

LXX

καί	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καί	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰς	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰς
greek	
Preposition meaning "in".	εἰς
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
1 Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῖ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτοῖ
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῖ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτοῖ
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔπειτα	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἔπειτα
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	

2

</

4

<https://groveserver.com/bible/> Printed on 2025/11/11 16:02

BibleWiki - <https://groveserver.com/bible/>

<https://groveserver.com/bible/> Printed on 2025/11/11 16

BibleWiki - <https://groveserver.com/bible/>

	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" εἰς αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Σαῦον προβαλὺν ὑμῖν πρόβαλα καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" ἐν ἀπαγγέλλει καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πρόβαλα ἐπplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπ greek Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐν τῇ ἡμερᾷ τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ νότον ὅσον ὑμῖν τράκοντα σούδονα καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" τράκοντα στολάς καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" ἐν μὴ θανάτῳ τε ἀπαγγέλλει καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" ὁσέτε ἡμεῖς ὑμῖν τράκοντα σούδονα καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" τράκοντα στολάς ἡμεῖς καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" ἐν αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) προβαλὺν τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πρόβαλα σου καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" ὁκονομήει αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐκ τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐκ τῶν ἐξ ἡμῶν βρώας καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" ἐξ ἡγουρῶ ἐξ ἡμῶν γλυκὺ καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἰ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. It is most frequently translated as "and" οὐκ ἠδυνώθησαν ἀπαγγέλλει καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐκ τῶν ἐξ ἡμῶν ἐκ τῶν ἐξ ἡμῶν
12	
13	
14	

BibleWiki - <https://groveserver.com/bible/>

greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῖ	τῷ τῇ ἁυτοῦ μου ἐμοῦ οὐκ ἀντιγενεας αὐτοῦ
greek	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτοῦ
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and"	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῖ	τῷ τῇ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and"	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῖ	τῷ τῇ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and"	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ

BibleWiki - <https://groveserver.com/bible/>

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ο ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ πρόβλημα μου

	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καί00000εν έν αι/τόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μεσίμω καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καί00000εις άσκαζόμω καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ένωσεν έκείθεν τράδοντω άνδρας καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ένέβεν τώplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή στολάς αι/τόplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ένωκεν τώplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό 19 greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή ένεγγέλασιν τώplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή πρόβημω καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ένέμωδω άρ(η) Σαμωων καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ένέβη εις τώplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή ώκων τώplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή νατρώς αι/τόplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	
	αι/τόplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ονώκοντε /plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή γυνή Σαμωων τώplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τού τής τού Dative τώ τή νυμφωγυνώ αι/τόplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν 20 greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) έplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigώ, ή, ό greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ένι ("that," introducing indirect speech) and from ές as an interrogative in older Greek (meaning ήplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigή/τι greek ή/τι is the first person singular verb for "to be" (είμαι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example ή/τι is the word for am and ή/τι is the word for was, e.g. είπα00000plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαι/τόν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	

KJV

1	And Samson went down to Timnath, and saw a woman in Timnath of the daughters of the Philistines.
2	And he came up, and told his father and his mother, and said, I have seen a woman in Timnath of the daughters of the Philistines: now therefore get her for me to wife.
3	Then his father and his mother said unto him, Is there never a woman among the daughters of thy brethren, or among all my people, that thou goest to take a wife of the uncircumcised Philistines? And Samson said unto his father, Get her for me; for she pleaseth me well.
4	But his father and his mother knew not that it was of the LORD, that he sought an occasion against the Philistines: for at that time the Philistines had dominion over Israel.
5	Then went Samson down, and his father and his mother, to Timnath, and came to the vineyards of Timnath: and, behold, a young lion roared against him.
6	And the Spirit of the LORD came mightily upon him, and he rent him as he would have rent a kid, and he had nothing in his hand: but he told not his father or his mother what he had done.
7	And he went down, and talked with the woman; and she pleased Samson well.
8	And after a time he returned to take her, and he turned aside to see the carcase of the lion: and, behold, there was a swarm of bees and honey in the carcase of the lion.
9	And he took thereof in his hands, and went on eating, and came to his father and mother, and he gave them, and they did eat: but he told not them that he had taken the honey out of the carcase of the lion.
10	So his father went down unto the woman: and Samson made there a feast; for so used the young men to do.
11	And it came to pass, when they saw him, that they brought thirty companions to be with him.
12	And Samson said unto them, I will now put forth a riddle unto you: if ye can certainly declare it me within the seven days of the feast, and find it out, then I will give you thirty sheets and thirty change of garments:
13	But if ye cannot declare it me, then shall ye give me thirty sheets and thirty change of garments. And they said unto him, Put forth thy riddle, that we may hear it.
14	And he said unto them, Out of the eater came forth meat, and out of the strong came forth sweetness. And they could not in three days expound the riddle.
15	And it came to pass on the seventh day, that they said unto Samson's wife, Entice thy husband, that he may declare unto us the riddle, lest we burn thee and thy father's house with fire: have ye called us to take that we have? is it not so?
16	And Samson's wife wept before him, and said, Thou dost but hate me, and lovest me not: thou hast put forth a riddle unto the children of my people, and hast not told it me. And he said unto her, Behold, I have not told it my father nor my mother, and shall I tell it thee?
17	And she wept before him the seven days, while their feast lasted: and it came to pass on the seventh day, that he told her, because she lay sore upon him: and she told the riddle to the children of her people.
18	And the men of the city said unto him on the seventh day before the sun went down, What is sweeter than honey? and what is stronger than a lion? And he said unto them, If ye had not plowed with my heifer, ye had not found out my riddle.
19	And the Spirit of the LORD came upon him, and he went down to Ashkelon, and slew thirty men of them, and took their spoil, and gave change of garments unto them which expounded the riddle. And his anger was kindled, and he went up to his father's house.
20	But Samson's wife was given to his companion, whom he had used as his friend.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=judges_14

Last update: **2025/08/14 06:15**

